



Briselē, 2019. gada 22. oktobrī
(OR. en)

13241/19

**Starpiestāžu lieta:
2019/0179(COD)**

**CODEC 1503
TRANS 487
AVIATION 199
PREP-BXT 167
PE 242**

INFORMATĪVA PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsēkretariāts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja / Padome
Temats:	Priekšlikums – EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA, ar ko groza Regulu (ES) 2019/501 un Regulu (ES) 2019/502 attiecībā uz to piemērošanas periodiem – Eiropas Parlamenta pirmā lasījuma iznākums (Strasbūra, 2019. gada 21.-24. oktobris)

I. IEVADS

Pastāvīgo pārstāvju komiteja 2019. gada 18. septembrī apstiprināja, ka tad, ja Eiropas Parlaments piekritīs izmantot steidzamības procedūru un apstiprinās Komisijas priekšlikumu bez grozījumiem, Padome apstiprinās Eiropas Parlamenta nostāju.

2019. gada 10. oktobra plenārsēdē tika apstiprināts Transporta un tūrisma komitejas lūgums rīkoties saskaņā ar 163. noteikumu (steidzamības procedūra).

II. BALSĒJUMS

2018. gada 22. oktobrī Parlaments pieņēma nostāju pirmajā lasījumā, bez grozījumiem pārņemot Komisijas priekšlikumu ¹. Šī nostāja ir ietverta tā normatīvajā rezolūcijā.

Tāpēc Padomei vajadzētu spēt apstiprināt šā dokumenta pielikumā izklāstīto Eiropas Parlamenta nostāju, tādējādi noslēdzot pirmo lasījumu abās iestādēs.

Pēc tam leģislatīvo aktu pieņemtu tādā redakcijā, kas atbilst Eiropas Parlamenta nostājai.

¹ Procesuālu iemeslu dēļ ir pievienots jauns apsvērums, kurā izskaidrots izņēmums attiecībā uz astoņu nedēļu laikposmu, kurā jāapspriežas ar valstu parlamentiem, ņemot vērā steidzamību, ko rada Apvienotās Karalistes izstāšanās no Savienības.

Regulas (ES) 2019/501 un Regulas (ES) 2019/502 piemērošanas laikposmi *I**

Eiropas Parlamenta 2019. gada 22. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Regulas (ES) 2019/501 un (ES) 2019/502 attiecībā uz to piemērošanas laikposmiem (COM(2019)0396 – C9-0108/2019 – 2019/0179(COD))

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2019)0396),
- ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 91. panta 1. punktu un 100. panta 2. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C9-0108/2019),
- ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
- ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2019. gada 25. septembra atzinumu²,
- pēc apspriešanās ar Reģionu komiteju,
- ņemot vērā Reglamenta 59. un 163. pantu,

² *Oficiālajā Vēstnesī vēl nav publicēts.*

1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 22. oktobrī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko groza Regulas (ES) 2019/501 un (ES) 2019/502 attiecībā uz to piemērošanas laikposmiem

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 91. panta 1. punktu un 100. panta 2. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu³,

apspriedušies ar Reģionu komiteju,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru⁴,

³ 2019. gada 25. septembra atzinums (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēts).

⁴ Eiropas Parlamenta 2019. gada 22. oktobra nostāja.

tā kā:

- (1) Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste (“Apvienotā Karaliste”) 2017. gada 29. martā iesniedza paziņojumu par tās nodomu izstāties no Savienības saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību (LES) 50. pantu. Līgumi Apvienotajai Karalistei vairs nebūs piemērojami no izstāšanās līguma spēkā stāšanās dienas vai – gadījumā, ja tāds nestājas spēkā, no dienas, kad no paziņošanas par izstāšanos apritējuši divi gadi, ja vien Eiropadome, vienojoties ar Apvienoto Karalisti, vienprātīgi nenolems minēto laikposmu pagarināt.
- (2) Lai sagatavotos iespējamībai, ka Apvienotā Karaliste 2019. gada 30. martā varētu izstāties no Savienības bez līguma, 2019. gada 25. martā tika pieņemtas Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/501⁵ nolūkā nodrošināt kravu autopārvadājumu un pasažieru autopārvadājumu starp Savienību un Apvienoto Karalisti pamatsavienojamību un Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/502⁶ nolūkā nodrošināt gaisa pārvadājumu pamatsavienojamību starp Savienību un Apvienoto Karalisti.

⁵ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/501 (2019. gada 25. marts) par kopīgiem noteikumiem, kas nodrošina kravu autopārvadājumu un pasažieru autopārvadājumu pamatsavienojamību saistībā ar Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Savienības (OV L 85 I, 27.3.2019., 39. lpp.).

⁶ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/502 (2019. gada 25. marts) par kopīgiem noteikumiem, kas nodrošina gaisa pārvadājumu pamatsavienojamību attiecībā uz Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Savienības (OV L 85 I, 27.3.2019., 49. lpp.).

- (3) Pēc piekrišanas pirmajam pagarinājumam 2019. gada 22. martā Eiropadome 2019. gada 11. aprīlī pieņēma Lēmumu (ES) 2019/584⁷, ar kuru tā pēc Apvienotās Karalistes atkārtota lūguma vienojās pagarināt LES 50. panta 3. punktā paredzēto laikposmu līdz 2019. gada 31. oktobrim. Ja vien līdz nākamajai dienai pēc dienas, no kuras Līgumi vairs nav piemērojami Apvienotajai Karalistei, nav stājies spēkā izstāšanās līgums, kas noslēgts ar Apvienoto Karalisti, vai Eiropadome, vienojoties ar Apvienoto Karalisti, vienprātīgi nenolemj LES 50. panta 3. punktā paredzēto laikposmu pagarināt trešo reizi, LES 50. panta 3. punktā paredzētais laikposms beigsies 2019. gada 31. oktobrī.
- (4) Regulu (ES) 2019/501 beidz piemērot 2019. gada 31. decembrī un Regulu (ES) 2019/502 beidz piemērot 2020. gada 30. martā. Lai risinātu LES 50. panta 3. punktā paredzētā laikposma pagarināšanas par septiņiem mēnešiem ietekmi, minēto regulu piemērošanas laikposmi būtu jāpagarina, ņemot vērā ārkārtas pasākumu pamatā esošos pamatprincipus un to sākotnējos piemērošanas laikposmus.

⁷ Eiropadomes Lēmums (ES) 2019/584 (2019. gada 11. aprīlis), kas pieņemts, vienojoties ar Apvienoto Karalisti, ar ko pagarina laikposmu saskaņā ar LES 50. panta 3. punktu (OV L 101, 11.4.2019., 1. lpp.).

- (5) Ņemot vērā LES 50. panta 3. punktā paredzētā laikposma pagarināšanu par septiņiem mēnešiem, Regulas (ES) 2019/501 piemērošanas laikposms būtu jāpagarina par septiņiem mēnešiem līdz 2020. gada 31. jūlijam, lai saglabātu deviņu mēnešu piemērošanas laikposmu pēc Apvienotās Karalistes izstāšanās no Savienības, kā sākotnēji paredzēts, un attiecībā uz tās piemērošanas laikposmu nodrošinātu to, lai tiktu sasniegts regulas mērķis – pēc Apvienotās Karalistes izstāšanās no Savienības uz laiku saglabāt autopārvadājumu savienojamību.
- (6) Uz tādu pašu sešu mēnešu laikposmu, kā sākotnēji paredzēts, jānodrošina iespēja pasažieru iekāpšanai un izkāpšanai Īrijas pierobežas reģionā, veicot starptautiskus regulāros un speciālos regulāros pārvadājumus starp Īriju un Ziemeļīriju. Tādēļ atsaucis uz Regulas (ES) 2019/501 2. panta 3. punkta d) apakšpunktā minēto beigu datumu būtu jāaizstāj ar atsauci uz sešu mēnešu laikposmu no minētās regulas piemērošanas dienas.

- (7) Lai nodrošinātu pasažieru iekāpšanas un izkāpšanas iespējas nepārtrauktību Īrijas pierobežas reģionā, veicot starptautiskus regulāros un speciālos regulāros pārvadājumus starp Īriju un Ziemeļīriju, minētās regulas jaunajam piemērošanas beigu datumam būtu jāpielāgo arī derīguma termiņš Regulas (ES) 2019/501 4. panta 3. punktā minētajām Apvienotās Karalistes autobusu pārvadātāju atļaujām.
- (8) Laikposms, kurā Komisijai jāīsteno Regulas (ES) 2019/501 11. panta 1. punktā minētās pilnvaras, būtu jāpielāgo minētās regulas jaunajam piemērošanas beigu datumam.

- (9) Ņemot vērā LES 50. panta 3. punktā paredzētā laikposma pagarināšanu par septiņiem mēnešiem un to, ka nav nekādu pielāgojumu, Regula (ES) 2019/502, ja to beigtu piemērot 2020. gada 30. martā, būtu piemērojama laikposmā, kura ilgums ir mazāks par pusi no sākotnēji paredzētā piemērošanas laikposma. Tas ievērojami saīsinātu laikposmu, kādā Apvienotās Karalistes pārvadātāji varētu veikt lidojumus uz Savienību. Tādēļ, lai atspoguļotu sākotnēji paredzēto piemērošanas laikposmu, Regulas (ES) 2019/502 piemērošanas laikposms būtu jāpagarina par septiņiem mēnešiem. Lai datums sakristu ar *IATA* 2020. gada vasaras sezonas pēdējo dienu, Regula (ES) 2019/502 būtu jābeidz piemērot ne vēlāk kā 2020. gada 24. oktobrī.
- (10) Ņemot vērā steidzamību, kas saistīta ar Apvienotās Karalistes izstāšanos no Savienības, tika uzskatīts par lietderīgu paredzēt izņēmumu attiecībā uz astoņu nedēļu laikposmu, kas minēts LES, Līgumam par Eiropas Savienības darbību un Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumam pievienotā Protokola Nr. 1 par valstu parlamentu lomu Eiropas Savienībā 4. pantā. minētajam astoņu nedēļu laikposmam būtu lietderīgi piemērot izņēmumu.

- (11) Šai regulai būtu jāstājas spēkā steidzamības kārtā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, un tā būtu jāpieņem no nākamās dienas pēc tam, kad Līgumi vairs nav piemērojami Apvienotajai Karalistei. Tomēr tā nebūtu jāpieņem, ja līdz minētajam dienai ir stājies spēkā izstāšanās līgums, kas noslēgts ar Apvienoto Karalisti saskaņā ar LES 50. panta 2. punktu.

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

1. pants
Grozījumi Regulā (ES) 2019/501

Regulu (ES) 2019/501 groza šādi:

1) regulas 2. panta 3. punkta d) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“d) pasažieru iekāpšana un izkāpšana Īrijas pierobežas reģionā, veicot starptautiskus regulāros un speciālos regulāros pārvadājumus starp Īriju un Ziemeļīriju sešus mēnešus, sākot no šīs regulas piemērošanas dienas, kā noteikts 12. panta otrajā daļā;”

2) regulas 4. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Atļaujas, kas paliek spēkā saskaņā ar šā panta 2. punktu, var turpināt izmantot šā panta 1. punktā noteiktajiem mērķiem uz termiņu, kas nav ilgāks par 2020. gada 31. jūliju, ja tās ir atjaunotas saskaņā ar tādiem pašiem noteikumiem un nosacījumiem vai grozītas attiecībā uz pieturām, maksām vai grafiku, kā arī ievērojot Regulas (EK) Nr. 1073/2009 6. līdz 11. pantā izklāstītos noteikumus un procedūras.”;

3) regulas 11. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Pilnvaras pieņemt 7. panta 2. punktā un 8. panta 2. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir līdz 2020. gada 31. jūlijam.”;

4) regulas 12. panta ceturto daļu aizstāj ar šādu:

“Šo regulu beidz piemērot 2020. gada 31. jūlijā.”

2. pants

Grozījumi Regulā (ES) 2019/502

Regulas 16. panta 4. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“b) 2020. gada 24. oktobrī.”

3. pants
Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no nākamās dienas pēc dienas, no kuras saskaņā ar LES 50. panta 3. punktu Līgumi Apvienotajai Karalistei vairs nav piemērojami.

Tomēr šo regulu nepiemēro, ja līdz nākamajai dienai pēc dienas, no kuras Līgumi vairs nav piemērojami Apvienotajai Karalistei, ir stājies spēkā izstāšanās līgums, kas noslēgts ar Apvienoto Karalisti saskaņā ar LES 50. panta 2. punktu.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

....,

Eiropas Parlamenta vārdā –
priekšsēdētājs

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs